

# ПРОТОИЕРЕЙ ПЕТР ТУРЧАНИНОВ. ДУХОВНЫЙ КОМПОЗИТОР И ГАРМОНИЗАТОР ДРЕВНИХ ЦЕРКОВНЫХ РАСПЕВОВ

Игумен Никифор (Кирзин)

кандидат богословия  
доцент кафедры церковно-практических дисциплин  
Московской духовной академии  
141300, Московская область, Сергиев Посад  
Троице-Сергиева лавра, Академия  
nikreg-mda@mail.ru

**Для цитирования:** *Никифор (Кирзин), игум.* Протоиерей Петр Турчанинов. Духовный композитор и гармонизатор древних церковных распевов // *Праксис.* 2020. № 3 (5). С. 138–147. DOI: 10.31802/PRAxis.2020.5.3.009

## **Аннотация**

УДК 2-3 (2-535.3)

В данном исследовании автором будет представлена биография и рассмотрено творческое наследие протоиерея, выдающегося регента и русского композитора Петра Ивановича Турчанинова. На протяжении всей своей долгой жизни его постоянно постигали лишения и несчастья. Только в Севске, и то ненадолго, он смог почувствовать заботу и поддержку. Он выбрал нелегкий путь священнического служения, а потому очень часто оказывался жертвой зависти, лжи и несправедливости. Тем не менее, его творчество наполнено светлым чувством искреннего покаяния, подлинной любовью и торжеством милосердия. Он сумел не только вернуть церковным песнопениям стройность и былую красоту одногласного пения, но и сказать новое слово в истории русских духовных произведений.

**Ключевые слова:** регент, песнопения, русский духовный композитор, гармонизатор древнерусских церковных песнопений, одногласное пение, духовно-музыкальные сочинения, хор, переложения церковных песнопений, задостойник.

**Н**ряду с такими громкими и известными именами музыкантов и композиторов, как А. Ф. Львов, М. И. Глинка, Д. С. Бортнянский и Н. М. Потулов, можно смело ставить имя и П. И. Турчанинова. Как и они, он также внес немалый вклад в развитие мирового религиозного музыкального искусства. Для более объективного представления его творчества ознакомимся с биографией данного композитора.

Турчанинов Петр Иванович, протоиерей — один из самых видных русских духовных композиторов, первый гармонизатор древнерусских церковных напевов<sup>1</sup>, родился в 1779 г. в семье обедневших дворян в г. Санкт-Петербурге. В скором времени семья переехала в г. Киев, где мальчик был отдан в хор певчих, который располагался при корпусе генерала А. Я. Леванидова. Впоследствии проезжавший мимо князь Г. А. Потемкин-Таврический, услышав голос П. И. Турчанинова, забрал мальчика в Яссы, где и поручил его воспитание известному итальянскому композитору Джузеппе Сарти. После смерти Потемкина 1792 г. он был обратно переведен в Киев, в тот же хор.

С 1794 г. Киевской музыкальной капеллой руководил представитель партесного русского пения и ученик Джузеппе Сарти — Артемий Лукьянович Ведель. В 1796 г. А. Л. Ведель вместе со своим хором переехал в г. Харьков, где Петр Турчанинов начал свое обучение в Харьковском казенном училище. 6 июня 1798 г. получил аттестат.

После 1798 г. П. И. Турчанинов занимался изданием и переработкой духовных песнопений, принимал участие в комиссиях. В это время им пишется практически все панихидное пение, которое мы сегодня повсеместно слышим в храмах. Также Петр Иванович пишет много духовных произведений для хора Сергиевской пустыни. «Его духовно-музыкальные сочинения, строгого чистого стиля, певучие и задушевные, сделались достоянием всего православного мира и считаются образцами духовной музыки»<sup>2</sup>.

С 1800 г. Турчанинов находился при канцелярии киевского губернатора А. Г. Теплова, где учил музыкальной грамоте его певчих. Когда на престол взошел Александр I, Теплов был вынужден по приглашению императора вместе с хором выехать в Санкт-Петербург. Однако экипажу не удалось доехать до столицы, и Теплову вместе с хором

1 *Крипотова Ю. И.* Прихожане и причт Церкви Рождества Пресвятой Богородицы в Кексгольме в XIX в. // Вестник Санкт-Петербургского университета. 2008. № 2 (1). С. 61.

2 *Жаднова Н. Н.* Потенциал духовной музыки в формировании нравственных качеств личности // Вестник ЧГПУ им. И. Я. Яковлева. 2015. № 2 (86). С. 148.

пришлось остановиться в городе Севске — территориальной резиденции Орловской епархии. Здесь он знакомится с архиереем Досифеем, который просит губернатора А. Г. Теплова оставить Петра Ивановича Турчанинова у него при Орловской духовной семинарии. Теплов дает согласие, и с 1801 г. П. И. Турчанинов становится руководителем хора орловского архиерея Досифея в Севске. Петру Ивановичу к этому моменту исполняется только 20 лет. Хор был многочисленный: 60 человек, которые известны были своими сильными голосами. В этот период Петр Иванович Турчанинов работает над освоением композиции. Здесь же он пишет двуххорную литургию свт. Иоанна Златоуста. В переложениях П. И. Турчанинова можно проследить «несокрушимую веру в торжество духа человека, его нравственности»<sup>3</sup>.

В 1803 г. Петр женился на семнадцатилетней «дочери вдовы из дворян, Зайцевой, урожденной Тимоновой, Олимпиаде»<sup>4</sup>. В этом же году принимает сан священника. Но очень скоро Досифея переводят в Петербург, и его место занимает Филарет. Не успеваает П. И. Турчанинов подружиться с Филаретом, его назначают заместителем Александро-Невской Лавры. Позднее Турчанинов напишет в своем дневнике: «Зависть и клевета вооружили против меня Преосвященного. Сам не понимая причину его неудовольствия, я страдал жестоко»<sup>5</sup>. Турчанинов пишет письма бывшему преподавателю семинарии Крылову, обер-священнику Державину, заместителю Лавры архимандриту Израилю и, наконец, теперь уже сенатору Алексею Григорьевичу Теплову. Их стараниями он покидает Севск и уезжает в Санкт-Петербург.

В Петербурге он получает должность иерея в Гатчинском военном госпитале. Далее его назначают на должность эконома семинарии, а с 25 мая 1810 г. он становится регентом митрополичьего хора в Санкт-Петербургской семинарии, а также священником Ревельского храма. 8 июля 1814 возведен в сан протоиерея и приписан к Кексгольмскому собору.

В 1827 о. Петр руководит и дает уроки пения в Придворной капелле Санкт-Петербурга. С 1828 по 1833 отмечен такими наградами, как орден Св. Анны 3-й степени, наперсный крест и орден Св. Владимира 4-й степени. Но и здесь ему не дают покоя его недоброжелатели.

Когда протоиерей Петр Турчанинов захотел выпустить в печать свои произведения, и, казалось бы, все шло благополучно, пока 8 июня

3 *Успенский Н.* Протоиерей Пётр Иванович Турчанинов. К двухсотлетию со дня его рождения: 1779–1979 (4/16 марта 1856 года) // ЖМП. 1980. № 10. С. 9–18.

4 *Турчанинов П., прот.* Автобиография. СПб., 1863. С. 19.

5 Там же.

не появилось предписание петербургского двора о том, что книга не может быть напечатана, деньги должны быть возвращены, а сам Петр Иванович Турчанинов увольняется из Придворной капеллы Санкт-Петербурга. Об этом Турчанинов напишет в своем дневнике так: «Несмотря ни на злобу моих недоброжелателей, ни на зависть ополчающихся против трудов моих, а движим будучи усердием ко славе моего Господа <...> я действую, сколько силы мои и слабые способности позволяют, взлетая, подобно орлу, к солнцу, несмотря на все земное, остающееся под ногами, утвердись сими словами слова Божия: “о Боже спасение и слава моя”»<sup>6</sup>.

Последняя церковь, где П. И. Турчанинов совершает службы, была Стрельнинская придворная церковь. В 1841 г. он подает прошение на отставку по причине слабого здоровья. В последние дни часто общается с настоятелем Приморской Сергиевой Пустыни Игнатием (Брянчаниновым) и посещает сам монастырь. Здесь работает над усовершенствованием монастырского пения. Об этом его периоде упоминает также и русский правовед и политик К. П. Победоносцев: «В обители в разное время подвизались великие духовные мужи и наставники — прп. Герман Аляскинский, архимандрит Игнатий (Брянчанинов), протоиерей и духовный композитор Пётр Турчанинов»<sup>7</sup>.

4 (16) марта 1856 г. великий регент и русский композитор покидает мир земной.

Теперь, когда кратко представлена биография этого великого русского композитора, мы можем обратиться непосредственно к анализу его творчества и тому наследию, которое он оставил после себя.

Перу П. И. Турчанинова принадлежат в основном такие переложения православных песнопений, как задостойники «Не рыдай Мене, Мати»<sup>8</sup>, «Странствия Владычня»<sup>9</sup>, «Воскресни, Боже»<sup>10</sup> и «Благообразный Иосиф»<sup>11</sup>. Также: «Тебе, одеющагося»<sup>12</sup>, «Да молчит всякая плоть»<sup>13</sup> и др. Одни из главных черт переложений — это акцент на церковном обиходе и склонность к древнерусским распевам. Историк и исследователь

6 Турчанинов П., прот. Автобиография. С. 23.

7 Победоносцев К. П. Вечная память. Воспоминания о почивших. М., 1896. С. 114.

8 Церковно-певческий сборник. Задостойники (партитура). Гармонизация П. Турчанинова. Учебный обиход церковного пения / сост.-ред. иером. Амвросий (Носов). М., 1992. С. 47.

9 Там же.

10 Там же.

11 Там же. С. 50.

12 Там же.

13 Там же.

русского церковного пения И. А. Гарднер дает творчеству Турчанинова относительно его наследия следующую оценку: «Главная особенность духовно-музыкального творчества Турчанинова заключается в том, что он посвятил свой труд почти только гармонизациям многих уставных напевов; количество его свободных духовно-музыкальных сочинений по сравнению с гармонизациями уставных напевов невелико»<sup>14</sup>.

Главным образом, все усилия П. И. Турчанинова были направлены на попытку сделать понятными древние мелодии для интеллигентных слоев общества, поскольку в большинстве своем они уже перестали ценить строгость и эстетику одногласного пения.

К отличительным особенностям гармонизаций П. И. Турчанинова можно отнести следующие: в основной мелодии, как правило, отдается предпочтение альту, широкое голосоведение и стремление к сохранению исконных интервалов мелодического движения (не считая альтераций).

Само творчество протоиерея Петра Турчанинова можно отнести к пограничной зоне между угасанием господства во второй трети XIX в. моды на классическую итальянскую музыку и ее сменой на немецкий романтизм. В творчестве Турчанинова присутствуют черты как первой, так и второй школ. «Если в отношении к древней мелодии Турчанинов оказался “выше” Бортнянского, то в его отношении к гармонии мало что изменилось, и тип звуковысотной организации остался по существу тот же. Сравнив ряд песнопений, нетрудно установить господство мажора и минора, которые как бы “поглощают” древний напев, нейтрализуя его церковную ладовость, древнюю модальность»<sup>15</sup>.

Также, в контексте основных прогрессивных черт его переложений, следует отметить следующую. Если итальянская школа ставила перед собой цель показать многогранность вокального голоса в ущерб смыслу текста, то Петр Иванович Турчанинов в своих музыкальных поисках исходил строго из содержания текста. Именно поэтому его внимание и акцентировалось в основном на древних церковных напевах, а значит, большую часть произведений и составляли переложения. Вот что пишет по этому поводу один из крупнейших знатоков и исследователей русской церковной музыки, музыковед-медиевист А. В. Преображенский: «В этом отношении Турчанинов стоит во главе особого направления гармонизации древних мелодий церковных нотных книг»<sup>16</sup>.

14 Гарднер И. А. Богослужбное пение РПЦ. Т. 2. Сергиев Посад, 1998. С. 252.

15 Гуляницкая Н. С. Русское гармоническое пение (XIX век). М., 1995. С. 31.

16 Преображенский А. В. Словарь русского церковного пения. М., 1896. С. 172.

Если рассматривать отличительные черты турчаниновского наследия с такой позиции, то мы смело можем его причислить к предшественникам нового направления русской церковной музыки, представителями которого являлись А. А. Архангельский, А. Д. Кастальский, Г. Ф. Львовский и прочие известные композиторы конца XIX — начала XX в.

Песнопения П. И. Турчанинова наполнены подлинным чувством покаяния и искренней молитвы. Тот же А. В. Преображенский пишет: «Некоторые из переложений Турчанинова до того близко выражают молитвенное содержание песнопений, что в должном исполнении всегда производят на молящихся неотразимое впечатление. Особенно выдаются его переложения “Тебе, одевающегося”, “Да молчит всякая плоть”, ирмосы Великого Четвертка, Великой Субботы, некоторые задостойники»<sup>17</sup>.

Не менее важная черта его сочинений — это подход к произведению, как к своего рода фактуре. Наличие же красивого редкого голоса и постоянная практика регентства в больших хорах позволили ему научиться искусно сочетать в музыкальном творчестве тембры разных голосов из разных регистров. Примером такого произведения может являться всем широко известная «Херувимская № 5»<sup>18</sup>, в основу которой лег мотив малоизвестного тропаря «Видя разбойник Начальника жизни»<sup>19</sup>. «В “Херувимской № 5” Турчанинов поручает древнюю мелодию дисканту, тенор дублирует ее в сексту. Альт и бас создают фон для плавно текущей мелодии. На основе такого распределения роли голосов изложена музыка всей композиции в целом»<sup>20</sup>.

Рассмотрим данное произведение более подробно. Во втором акте, когда хор поет «Трисвятую песнь припевающе», тенор переходит на сексту выше альты и берет на себя роль мелодии. Далее он, подчиняясь мелодии дисканта, спускается обратно вниз так, чтобы между ним и дискантом звучала терция. Альт же также строит терцию с дискантом.

В третьем акте, в момент произношения «отложим попечение», все три высоких голоса поднимаются вверх настолько, чтобы у тенора между ними звучал ля-бемоль первой октавы. Потом в таком же соотношении голоса снова спускаются вниз. «Так композитор, используя красоту голосов, выделяет основную мысль гимна — отложить житейские заботы ввиду предстоящего пения Ангельского гимна»<sup>21</sup>.

17 Преображенский А. В. Словарь русского церковного пения. С. 172.

18 Херувимские. Нотный обиход церковного пения. Кременчуг, 1999. С. 54.

19 Часослов. СПб., 2013. С. 132.

20 Успенский Н. Протоиерей Пётр Иванович Турчанинов. К двухсотлетию со дня его рождения: 1779–1979 (4/16 марта 1856 года) // ЖМП. 1980. № 10. С. 9–18.

21 Там же. С. 20.

Последний акт представляет финал «Херувимской» и начинается, как в начале, — на фразе «Ангельскими невидимо» вступают дисканты. Постепенно звук расширяется и уже на втором «Ангельскими» также постепенно в темпе адажио растворяется в фразе «невидимо».

Далее, со слов «дориносима», вступает весь хор пением форте с периодической акцентуацией на половине такта. Закольцовывается же произведение, как и в начале, ангельскими дискантами.

Наряду с положительными чертами, в его творчестве выделяют также и отрицательные. Так, музыкальный палеограф<sup>22</sup> и музыковед-историк протоиерей Василий Металлов в качестве недостатка в творчестве Петра Ивановича Турчанинова отмечает широкое расположение голосов. По этой причине его песнопения становятся не всем доступны, в особенности рядовым хорам. А также «неточное соблюдение древних мелодий, в особенности в догматиках»<sup>23</sup>.

Однако, если мы посмотрим, казалось бы, на недостаток широкого расположения голосов с другой точки зрения, а именно с точки зрения теории музыки, то увидим, что о. Петр Турчанинов не выходил за допустимые пределы того или иного диапазона. К тому же не стоит забывать и о том, что он писал именно для хоров — архиерейского в Севске и митрополичьего в Санкт-Петербурге, голоса которых соответствовали написанным нотам. Также немаловажным фактом является и то, что в данных хорах «партии дисканта и альты исполняли не женские голоса, а мальчики, легкие голоса которых в верхнем регистре имели особенно красивое звучание»<sup>24</sup>.

Относительно неточности древних мелодий следует сказать следующее. В переложениях, а именно в догматиках, «одновременное сохранение симметрии движения мелодии с просодией текста для композиторов часто составляет непреодолимую трудность, что же касается переложения догматиков, то здесь мы не имеем ни одного удачного опыта, где бы знаменная мелодия была сохранена в точности при соблюдении симметричного ритма»<sup>25</sup>. Но даже если эти недостатки и имеют место быть, то они все же имеют ничтожно малый вес по сравнению с тем, что сделал протоиерей Петр Иванович Турчанинов для русского клироса.

22 Музыкальная палеография (греч. παλαιός — древний, старинный греч. γράφειν — писать) — прикладная научная дисциплина, направленная на изучение старинных (рукописных и старопечатных) памятников музыкальной нотации.

23 Очерк истории православного церковного пения в России / сост. свящ. В. Металлов. Саратов, 1893. С. 104–105.

24 Успенский Н. Протоиерей Пётр Иванович Турчанинов. К двухсотлетию со дня его рождения: 1779–1979. С. 21.

25 Там же. С. 21–22.

Последние произведения П. И. Турчанинова были сочинены примерно в 1831 г., что говорит об их 180-летней давности, и тем не менее, они продолжают оставаться актуальными и до сегодняшнего дня. Так, уже позднее известный музыкант и духовный композитор XX в. М. А. Гольтисон наряду с произведениями «А. Л. Веделя, С. А. Дегтярева, Дж. Сарти публикует также и переложения П. И. Турчанинова»<sup>26</sup>.

Что же нас Великим постом может больше умилять, как не ирмосы трипеснца? Способны ли иные задостойники передать всю полноту торжественности двенадесятых праздников лучше, чем задостойники Турчанинова? Возможно ли представить совершение Божественной литургии Великого Четвертка без турчаниновского «Странствия Владычня», или воспоминание Страстей Христовых без «К Тебе утренюю»? И есть ли стихира на вынос Плащаницы, настолько же пропитанная молитвенным духом и глубинным смыслом, чем стихира «Тебе одеющагося» Турчанинова или тропарь «Благообразный Иосиф»? И самое главное: мыслим ли мы литургию Великой Субботы без «Да молчит всякая плоть человека», «Воскресни Боже», а также задостойника «Не рыдай Мене Мати»? Все это, несомненно, указывает на то, что его произведения стали религиозной классикой и нашли отклик в сердцах простых людей.

Интересен и тот факт, что «Тебе одеющагося» болгарского распева пробовали переложить такие великие композиторы, как Н. И. Компанейский и Г. И. Львовский, а «Да молчит всякая плоть» — П. Г. Чесноков. И тем не менее, наиболее часто мы слышим в храмах данные песнопения именно в переложении Петра Ивановича Турчанинова. «То же можно сказать об ирмосах Великого Четвертка и Великой Субботы и о задостойниках. Задостойники знаменного распева в Неделю Ваий и в Пятидесятницу переложил А. Д. Кастальский. П. Г. Чесноков переложил задостойники знаменного распева на все праздники года»<sup>27</sup>.

Тогда возникает закономерный вопрос: почему произведения не менее выдающихся музыкальных авторов «не вошли в регулярный репертуар хоров Санкт-Петербурга, Москвы и других больших городов»<sup>28</sup>? Ответ видится в том, что П. И. Турчанинову удалось в своих произведениях продемонстрировать не только искусство владения музыкальной теорией, но и осмыслить глубинные слова подлинных авторов с позиции

26 *Артемова Е. Г., Гольтисон М. А.* Судьба, деятельность, творчество // Вестник ПСТГУ. Серия V: Вопросы и теории христианского искусства. 2016. Вып. 2 (23). С. 168.

27 *Успенский Н.* Протоиерей Пётр Иванович Турчанинов. К двухсотлетию со дня его рождения: 1779–1979. С. 21–22.

28 Там же. С. 23–24.



человека, на которого при рукоположении сошел Дух Святой. И, тем самым, ему удалось выйти за пределы человеческого мира и его восприятия.

Таким образом, из данного небольшого исследования творческого наследия Петра Ивановича Турчанинова мы можем отметить его несомненный вклад в развитие русских религиозных песнопений. Его призвание — возвращение к истокам древнерусской мелодики или, иначе, — к давно забытой эстетике одноголосного пения. Несмотря на тяжелые жизненные испытания, которые выпали на его долю, он сумел не только не прогнуться под их тяжестью, но и воспользоваться данным опытом и создать такие бессмертные творения, как «Воскресни Боже», «Да молчит всякая плоть человека», «Не рыдай Мене Мати», а также «Тебе одеящагося».

### Источники

- Херувимские. Нотный обиход церковного пения. Кременчуг: Анастасис, 1999.
- Церковно-певческий сборник. Задостойники (партитура). Гармонизация П. Турчанинова. Учебный обиход церковного пения / сост.-ред. иеромон. Амвросий (Носов). М.: Российское музыкальное изд., 1992.
- Часослов. СПб.: Биополис, 2013.

### Литература

- Артемова Е. Г., Гольцисон М. А. Судьба, деятельность, творчество // Вестник ПСТГУ. Серия V: Вопросы и теории христианского искусства. 2016. Вып. 2 (23). С. 165–175.
- Гарднер И. А. Богослужбное пение Русской Православной Церкви. Т. 2. Сергиев Посад: МДА, 1998.
- Гуляницкая Н. С. Русское гармоническое пение (XIX век): учебное пособие. М.: РАМ им. Гнесиных, 1995.
- Жаднова Н. Н. Потенциал духовной музыки в формировании нравственных качеств личности // Вестник ЧГПУ им. И. Я. Яковлева. 2015. № 2 (86) С. 144–148.
- Крипатов Ю. И. Прихожане и причт Церкви Рождества Пресвятой Богородицы в Кексгольме в XIX в. // Вестник Санкт-Петербургского университета. 2008. № 2 (1). С. 61–66.
- Очерк истории православного церковного пения в России / сост. свящ. В. Металлов. Саратов: Тип. Губернского земства, 1893.
- Победоносцев К. П. Вечная память. Воспоминания о почивших. М.: Синодальная тип., 1896.
- Преображенский А. В. Словарь русского церковного пения. М.: Тов. скоропеч. А. А. Левенсон, 1896.
- Турчанинов П., прот. Автобиография. СПб.: Тип. Э. Веймара, 1863.
- Успенский Н. Протоиерей Пётр Иванович Турчанинов. К двухсотлетию со дня его рождения: 1779–1979 (4/16 марта 1856 года) // ЖМП. 1980. № 10. С. 9–24.

## Archpriest Pyotr Turchaninov. Spiritual Composer and Harmonizer of Ancient Church Chants

### Hegumen Nikifor (Kirzin)

PhD in Theology

Associate Professor at the Department of Church Practical Disciplines  
at the Moscow Theological Academy

Holy Trinity-St. Sergius Lavra, Sergiev Posad 141300, Russia

nikreg-mda@mail.ru

**For citation:** Nikifor (Kirzin), hegum. "Archpriest Pyotr Turchaninov. Spiritual Composer and Harmonizer of Ancient Church Chants" // *Praxis*, № 3 (5), 2020, pp. 138–147 (in Russian). DOI: 10.31802/PRACTIS.2020.5.3.009

**Abstract.** In this study, the author will present the biography and consider the creative legacy of Archpriest, outstanding Regent and Russian composer, Pyotr Ivanovich Turchaninov. Throughout his long life, he was constantly plagued by hardships and misfortunes. Only in Sevsk, and then, for a short time, he was able to feel care and support. He chose the difficult path of priestly service, and therefore, very often found himself the victim of envy, lies and injustice. Nevertheless, his work is filled with a bright sense of sincere repentance, genuine love and the triumph of mercy. He managed not only to restore the harmony and beauty of one-voice singing to Church chants, but also to say a new word in the history of Russian spiritual works.

**Keywords:** regent, chants, Russian spiritual composer, harmonizer of old Russian Church chants, singalong, giuseppe sarti, spiritual and musical compositions, choir, sevsk, arrangements of Church chants, zadostoynik.

## References

- Artemova E. G., Gol'tison M. A. (2016) "Sud'ba, deiatel'nost', tvorchestvo" ["Destiny, Activity, Creativity"]. *Vestnik PSTGU*, no. 2 (23), pp. 165–175 (in Russian).
- Gardner I. A. (1998) *Bogosluzhebnoe penie Russkoj Pravoslavnoj Tserkvi*. [Liturgical Singing of the Russian Orthodox Church. Vol. 2]. Sergiev Posad: MDA, Vol. 2 (in Russian).
- Gulianitskaia N. S (1995) *Russkoe garmonicheskoe penie (XIX vek): uchebnoe posobie* [Russian Harmonic Singing (XIX Century): Textbook]. Moscow: RAM im. Gnesinykh (in Russian).
- Uspenskij N. (1980) "Protoierej Pjotr Ivanovich Turchaninov. K dvukhsotletiju so dnia ego rozhdeniia: 1779–1979 (4/16 marta 1856 goda)" ["Archpriest Pyotr Ivanovich Turchaninov. To the Bicentenary of His Birth: 1779–1979 (4/16 March 1856)"]. *ZHMP*, no. 10, pp. 9–24 (in Russian).
- Zhadnova N. N. (2015) "Potencial duhovnoy mysyki v formirovanii npravstvennih kachestv lichnosti" ["The Potential of Sacred Music in the Formation of Moral Qualities of a Person"]. *Vestnik CHGPU im. I. Ya. Yakovleva*, no. 2 (86), pp. 144–148 (in Russian).